

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk és 453/2010/EU rendelet I-es melléklete
szerint

Létrehozás dátuma: 02.12.2013

Verzió: 61

Felülvizsgálat dátuma: 02.12.2013

1 Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

- **1.1 Termékazonosító**
- **Kereskedelmi megnevezés: MOTIP LEAK DETECTOR 300 ML**
- **Cikkszám: 000579**
- **1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **Anyag/készítmény használata Készítmény**
- **1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai**
- **Gyártó/szállító:**
MOTIP DUPLI B.V.
Wolfraamweg 2
NL-8471 XC Wolvega
The Netherlands
Tel.: +31 (0)561 694400
Fax.: +31 (0)561 694411
A biztonságtechnikai adatlap kiállításáért felelos személy e-mail címe:
info@nl.motipdupli.com
iroda@motipdupli.hu
Forgalmazza:
Motip Dupli Hungária Kft.
2038 Sóskút, Ipari Park 3507/6 hrsz.
Tel.: (+36) 23-560-012
Fax.: (+36) 23-560-014
- **Sürgősségi információ:**
Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.
Tel.: (36)-80-201-199 (0.00 - 24.00)
Fax.: (36)-1-476-6464 (0.00 - 24.00)
- **1.4 Sürgősségi telefonszám:**
Tel.: +31 561 694 400
Fax.: +31 561 694 411
Tel.: +36-1-476-0200
(Mo - Fr 08:30 - 17:00 uur)
(H - Cs: 08:00 - 16 óra P: 08:00 - 12:30 óra)

2 A veszély meghatározása

- **2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása**
- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Súlyos szemirritációt okoz.

- **A 67/548/EGK irányelv vagy a 1999/45/EK irányelv szerinti osztályozás törölve**
- **Az emberek és a környezet veszélyeztetettségére vonatkozó különleges információk**
A termék jelölése a többször módosított "Készítmények általános besorolási EK-irányelvei" számítási eljárása értelmében nem kötelező.
Vigyázat! A tartály nyomás alatt áll.
- **Osztályozási rendszer:**
Az osztálybasorolás megfelel az érvényes EK listáknak, de kiegészítik a szakirodalomból származó és a cégek által megadott adatok.

(folytatás a 2. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk és 453/2010/EU rendelet I-es melléklete
szerint

Létrehozás dátuma: 02.12.2013

Verzió: 61

Felülvizsgálat dátuma: 02.12.2013

Kereskedelmi megnevezés: MOTIP LEAK DETECTOR 300 ML







(folytatás az 1. oldalról)

- **2.2 Címkézési elemek**
- **EGK irányelvek szerinti jelölés:**
*A vegyszerek kezelésénél szokásos óvatossági rendszabályokat vegyük figyelembe.
 Az EG irányelvek/GefStoffV szerint a termék nem jelölésköteles.*
- **S-mondatok:**
23 A keletkező permetet nem szabad belélegezni.
- **Bizonyos elkészítési módok különleges jelölése:**
*Foglalkozásszerű felhasználók kérésükre biztonsági adatlapot kapnak.
 A készülékben túlnyomás uralkodik. Felnyitni, ütögetni, felszúrni, 50 °C feletti hőmérsékletnek, napfénynek, sugárzó hő hatásának kitenni, vagy tűzbe dobni még üres állapotban is tilos!*
- **2.3 Egyéb veszélyek**
- **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható

*** 3 Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok**

- **3.2 Kémiai jellemzés: Keverékek**
- **Leírás:** Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.

· **Veszélyes alkotórészek:**

CAS: 107-21-1 EINECS: 203-473-3 Indexszám: 603-027-00-1	Etán-1,2-diol C>25%  Xn R22  Acute Tox. 4, H302	12,5-20%
CAS: 97043-91-9	Alcohols, C9-16, ethoxylated  Xn R22  Xi R41  Eye Dam. 1, H318  Acute Tox. 4, H302	1-2,5%

- **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

*** 4 Elsősegélynyújtás**

- **4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
- **Általános információk:** Különleges intézkedések nem szükségesek.
- **Belélegzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.
- **Bőrrel való érintkezés után:** Általában a termék nem ingerli a bőrt.
- **A szemmel való érintkezés után:**
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk.
- **Lenyelés után:** Itassunk sok vizet és gondoskodjunk friss levegőről. Azonnal hívjunk orvost.
- **4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

*** 5 Tűzvédelmi intézkedések**

- **5.1 Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószerek:**
CO₂, poroltó vagy vízszugár. A nagyobb tüzekeket vízperemsugárral vagy alkoholnak ellenálló habbal oltjuk.
- **5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

(folytatás a 3. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk és 453/2010/EU rendelet I-es melléklete
szerint

Létrehozás dátuma: 02.12.2013

Verzió: 61

Felülvizsgálat dátuma: 02.12.2013

Kereskedelmi megnevezés: MOTIP LEAK DETECTOR 300 ML

(folytatás a 2. oldalról)

- **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:** Különleges intézkedések nem szükségesek.

6 Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások** Nem szükséges.
- **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:** Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
- **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**
Gondoskodjunk megfelelő szellőztetésről.
- **6.4 Hivatkozás más szakaszokra**
Veszélyes anyagok nem szabadulnak fel.
A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

7 Kezelés és tárolás

- **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**
Különleges intézkedések nem szükségesek.
Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:**
Ne szórjuk az anyagot lángba vagy izzó testekre.
Figyelem: Nyomás alatti edény. Védjük a napsugárzástól és az 50 fok feletti hőmérsékletektől. Használat után se nyissuk fel erőszakos módon és ne égessük el.
- **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**
Vegyünk figyelembe a nyomás alatti gáztartályok raktározására vonatkozó hatósági előírásokat.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Nem szükséges.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:** Nincs.
- **7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

8 Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- **Pótlólagos információ a műszaki berendezés kialakításához:** További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.
- **8.1 Ellenőrzési paraméterek** 25/2000 EüM-SZCSM együttes rendelet alapján:

· **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**

107-21-1 Etán-1,2-diol C>25%

TLV	CK-érték: 104 mg/m ³
	AK-érték: 52 mg/m ³
	b, i

- **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.
- **8.2 Az expozíció ellenőrzése**
- **Személyes védőfelszerelés:**
- **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:** Ne lélegezzük be a gázokat/gőzöket/aeroszolokat.
- **Légzésvédelem:** Nem szükséges.
- **Kézvédelem:** Nem szükséges.
- **Kesztyűanyag** Nem szükséges.
- **Áthatolási idő a kesztyűanyagon** Nem szükséges.

(folytatás a 4. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk és 453/2010/EU rendelet I-es melléklete
szerint

Létrehozás dátuma: 02.12.2013

Verzió: 61

Felülvizsgálat dátuma: 02.12.2013

Kereskedelmi megnevezés: MOTIP LEAK DETECTOR 300 ML

· **Szemvédelem:** Nem szükséges

(folytatás a 3. oldalról)

9 Fizikai és kémiai tulajdonságok

· **9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ**

· **Általános adatok**

· **Külső jellemzők:**

· Forma:	aerosol
· Szín:	a termék megjelölés szerint.
· Szag:	jellegzetes
· Szagküszöbérték:	Nincs meghatározva.

· **pH-érték 20 °C-nál:** 7,1

· **Állapotváltozás**

· Olvaspont/olvadási tartomány:	nem meghatározható
· Forráspont/forrási tartomány:	nem alkalmazható, mivel az anyag aerosol

· **Lobbanáspont:** > 65 °C
Nem alkalmazható, mivel az anyag aerosol.

· **Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapotú):** Nem alkalmazható

· **Gyulladási hőmérséklet:** 398 °C

· **Bomlási hőmérséklet:** Nincs meghatározva.

· **Öngyulladás:** Az anyag magától nem gyullad.

· **Robbanásveszély:** Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.

· **Robbanási határok:**

· Alsó:	3,2 Vol %
· Felső:	53,0 Vol %

· **Gőznyomás 20 °C-nál:** 23 hPa

· Sűrűség 20 °C-nál:	1,01698 g/cm ³
· Relatív sűrűség	Nincs meghatározva.
· Gőzsűrűség	Nincs meghatározva.
· Párolgási sebesség	Nem alkalmazható

· **Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:**

· **Víz:** Egyáltalán nem, vagy csak kismértékben keverhető.

· **Eloszlási együttható (n-Oktanól/víz):** Nincs meghatározva.

· **Viszkozitás:**

· dinamikai:	Nincs meghatározva.
· kinematikai:	Nincs meghatározva.

· **Oldószer tartalom:**

· Szerves oldószerek:	0,0 %
· EU-VOC in %:	0,00 %
· Víz:	77,9 %

· **Szilárdanyag tartalom:** 5,0 %

· **9.2 Egyéb információk** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

-HU-

(folytatás az 5. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk és 453/2010/EU rendelet I-es melléklete
szerint

Létrehozás dátuma: 02.12.2013

Verzió: 61

Felülvizsgálat dátuma: 02.12.2013

Kereskedelmi megnevezés: MOTIP LEAK DETECTOR 300 ML

(folytatás a 4. oldalról)

10 Stabilitás és reakciókészség

- **10.1 Reakciókészség**
- **10.2 Kémiai stabilitás**
- **Termikus bomlás/kerülődő feltételek:** Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.
- **10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
- **10.4 Kerülődő körülmények**
50 °C feletti hőmérséklet, közvetlen napsugárzás, hő és gyújtóforrás. További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.5 Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.6 Veszélyes bomlástermékek:** Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

11 Toxikológiai adatok

- **11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**
- **Akut toxicitás:**

· **Besorolás releváns LD/LC50-értékek:**

107-21-1 Etán-1,2-diol C>25%

Szájon át	LD50	7712 mg/kg (rat)
Bőrön át	LD50	>3500 mg/kg (rabbit)
Belégzésnél	LC50	>0,0025 mg/m ³ (rat)

- **Primer ingerhatás:**
- **A bőrön:** Nem fejt ki ingerlő hatást.
- **A szemben:** Nem lép fel ingerlő hatás.
- **Érzékenyítés:** Szenzibilizáció (nem ismeretes)
- **További toxikológiai információk:**
A Termék nem jelölésköteles az Európai Közösség készítményekre vonatkozó általános besorolási irányelvének érvényes kiadásában közölt számítási eljárás alapján.
Szakszerű kezelés és rendeltetésszerű alkalmazás esetén a termék tapasztalatunk és a rendelkezésre álló információk szerint nem fejt ki egészségkárosító hatást.

12 Ökológiai információk

- **12.1 Toxicitás**

· **Akvatikus toxicitás:**

107-21-1 Etán-1,2-diol C>25%

EC50 / 48 h	>100 mg/l (daphnia magna)
EC50 / 96 h	6500-13000 mg/l (Pseudokirchneriella Subcapitata)
LC50 / 96 h	72860 mg/l (Pimephales promelas)
	>100 mg/l (fish)

- **12.2 Perzisztencia és lebonthatóság** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.3 Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.4 A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **További ökológiai információk:**
- **Általános információk:**
1 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti.
Hígítatlan állapotban, illetve nagyobb mennyiségekben ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.
- **12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható

(folytatás a 6. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk és 453/2010/EU rendelet I-es melléklete
szerint

Létrehozás dátuma: 02.12.2013

Verzió: 61

Felülvizsgálat dátuma: 02.12.2013

Kereskedelmi megnevezés: MOTIP LEAK DETECTOR 300 ML

(folytatás az 5. oldalról)

· **12.6 Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

13 Ártalmatlanítási szempontok

· 13.1 Hulladékkezelési módszerek

· Ajánlás:

Kisebbségi mennyiségeket a háztartási hulladékkal együtt lehet deponálni.

A termékhulladék, ill. elhasznált termék, valamint kiürült göngyöleg kezelésére a 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendeletben, valamint a 16/2001. (VII. 18.) KöM rendeletben foglaltak az irányadók.

A termék és göngyöleg-hulladék veszélyes hulladékként kezelendő. Ártalmatlanításra megfelelő engedéllyel rendelkező hulladékkezelőnek kell átadni.

· Európai Hulladék Katalógus

15 01 04 fém csomagolási hulladékok

· Tisztítatlan csomagolások:

· Ajánlás:

A nem szennyezett csomagolóanyagok a Recycling folyamathoz szállíthatók.

Ártalmatlanításra megfelelő engedéllyel rendelkező hulladékkezelőnek kell átadni.

14 Szállításra vonatkozó információk

· 14.1 UN-szám

· ADR, IMDG, IATA

UN1950

· 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

· ADR

1950 AEROSZOLOK

· IMDG

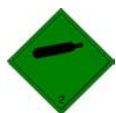
AEROSOLS

· IATA

AEROSOLS, non-flammable

· 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

· ADR



· osztály

2 5A Gázok

· Bárcák

2.2

· IMDG, IATA



· Class

2.2

· Label

2.2

· 14.4 Csomagolási csoport

· ADR, IMDG, IATA

Érvénytelen

· 14.5 Környezeti veszélyek:

· Marine pollutant:

Nem

· 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

· Kemler-szám:

-

(folytatás a 7. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk és 453/2010/EU rendelet I-es melléklete
szerint

Létrehozás dátuma: 02.12.2013

Verzió: 61

Felülvizsgálat dátuma: 02.12.2013

Kereskedelmi megnevezés: MOTIP LEAK DETECTOR 300 ML

(folytatás a 6. oldalról)

· EMS-szám:	F-D,S-U
· 14.7 A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás	Nem alkalmazható
· Szállítási/egyéb adatok:	
· ADR	
· Korlátozott mennyiség (LQ)	1L
· Szállítási kategória	3
· Alagútkorlátozási kód:	E
· UN "Model Regulation":	UN1950, AEROSZOLOK, 2.2

15 Szabályozással kapcsolatos információk

- **15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**
- **EGK irányelvek szerinti jelölés:**
 - 1272/2008/EK rendelete az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelvek módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról
 - 1907/2006/EK rendelete a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK bizottsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről
 - 1999/45/EK irányelve a tagállamoknak a veszélyes készítmények osztályozására, csomagolására és címkézésére vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseinek közelítéséről
- **Országos előírások:**

Érvényes magyar törvények és rendeletek:
Veszélyes anyagok, készítmények: 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról
44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet, a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól
25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról
Veszélyes hulladékok: 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről
16/2001. (VII. 18.) KöM rendelet, illetve módosítása [10/2002. (III. 26.) KöM rendelet] a hulladékok jegyzékéről
94/2002. (V. 5.) Korm. rendelet a csomagolásról és a csomagolási hulladék kezelésének részletes szabályairól
Tűzvédelem: 28/2011. (IX. 6.) BM rendelet
- **15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

16 Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

- **Lényeges mondatok**
H302 Lenyelve ártalmatlan.
H318 Súlyos szemkárosodást okoz.
- **R22 Lenyelve ártalmatlan.**
R41 Súlyos szemkárosodást okozhat.
- **Rövidítések és mozaikszavak:**
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
ICAO: International Civil Aviation Organization

(folytatás a 8. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk és 453/2010/EU rendelet I-es melléklete
szerint

Létrehozás dátuma: 02.12.2013

Verzió: 61

Felülvizsgálat dátuma: 02.12.2013

Kereskedelmi megnevezés: MOTIP LEAK DETECTOR 300 ML

(folytatás a 7. oldalról)

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

*** Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**

HU